

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN CHỢ GẠO  
TỈNH TIỀN GIANG**

Số: **180/2021/QĐST-VDS**

Ngày: 20/9/2021

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

**QUYẾT ĐỊNH  
SƠ THẨM GIẢI QUYẾT VIỆC DÂN SỰ  
VỀ VIỆC XÉT MIỄN, GIẢM NGHĨA VỤ THI HÀNH ÁN  
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CHỢ GẠO-TỈNH TIỀN GIANG**

- Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Bà **Trần Ngọc Hạnh**

- Thư ký phiên họp: Bà **Nguyễn Thị Kim Thơ**- Thư ký Tòa án nhân dân huyện Chợ Gạo, tỉnh Tiền Giang

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chợ Gạo tham gia phiên họp: Ông **Lê Văn Nguyên**- Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 9 năm 2021, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Chợ Gạo, tỉnh Tiền Giang mở phiên họp sơ thẩm công khai giải quyết việc dân sự thụ lý số: 206/2021/TLST-VDS ngày 28 tháng 6 năm 2021 về việc “*Xét miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án*” theo Quyết định mở phiên họp số 206/2021/QĐST-VDS ngày 08/7/2021 và Thông báo mở lại phiên họp số 192/TB-TA ngày 15/9/2021 của Tòa án nhân dân huyện Chợ Gạo gồm những người tham gia tố tụng sau đây:

**1. Người yêu cầu giải quyết việc dân sự: Chi cục Thi hành án dân sự huyện C;**

Địa chỉ: Ô1, khu 1, Thị trấn C, huyện C, tỉnh Tiền Giang.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Hứa Văn B- Chức vụ: Chi cục trưởng.

Người đại diện theo ủy quyền: Bà Trần Thị Mỹ L - Chấp hành viên.

**2. Người liên quan đến những vấn đề yêu cầu Tòa án giải quyết:**

Bà **Trần Thị X**, sinh năm 1953;

Địa chỉ: ấp Q, xã M, huyện C, tỉnh Tiền Giang.

**NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ**

Tại đề nghị số 344/CCTHADS ngày 11/6/2021 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện C và tại phiên họp, đại diện Chi cục Thi hành án dân sự huyện C trình bày: Bà Trần Thị X tại địa phương không có tài sản riêng, hiện đang sống cùng với ông Nguyễn Văn T (là chồng bà X) trong ngôi nhà do ông T đứng tên, bà X hàng ngày làm công việc nội trợ và hiện nay đã lớn tuổi nên không còn khả năng lao động, sống lệ thuộc vào con nuôi dưỡng, không có thu nhập để đảm bảo thi

hành án. Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 61 Luật thi hành án dân sự, sửa đổi bổ sung năm 2014, trường hợp của bà Trần Thị X đủ điều kiện xét miễn thi hành án. Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chợ Gạo lập hồ sơ đề nghị Tòa án nhân dân huyện Chợ Gạo xét **miễn** thi hành án số tiền 1.734.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm.

Tại văn bản số 305/QĐ-VKS ngày 15/6/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Chợ Gạo và tại phiên họp, Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chợ Gạo phát biểu quan điểm: Căn cứ điểm a, b khoản 2 Điều 61 Luật thi hành án dân sự, sửa đổi bổ sung năm 2014 thống nhất theo Đề nghị số 344/CCTHADS ngày 11/6/2021 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chợ Gạo về việc miễn số tiền 1.734.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm. Lý do bà Trần Thị X không có tài sản để đảm bảo thi hành án, hiện nay sinh sống nhờ vào trợ cấp hàng ngày của con, cháu.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN**

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ việc dân sự được thẩm tra tại phiên họp và căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên họp, Tòa án nhân dân huyện Chợ Gạo nhận định:

Theo Bản án dân sự sơ thẩm số 179/2014/DSST ngày 22/12/2014 của Tòa án nhân dân huyện C, tỉnh Tiền Giang, Quyết định thi hành án chủ động số 960/QĐ-CCTHA ngày 13/5/2015 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện C thì bà Trần Thị X phải nộp số tiền 1.734.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm nhưng bà X không có điều kiện thi hành án. Ngày 30/5/2016, Chi cục thi hành án dân sự huyện C ban hành Quyết định số 69/QĐ-CCTHADS về việc chưa có điều kiện thi hành án và cho đến nay bà X vẫn không có điều kiện thi hành án.

Xét thấy, bà Trần Thị X là đối tượng được xem xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 61 Luật thi hành án dân sự, sửa đổi bổ sung năm 2014 và Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-BCA-VKSNDTC-TANDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Bộ Công an, Viện kiểm sát nhân dân tối cao, Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước. Theo biên bản xác minh điều kiện thi hành án ngày 01/6/2021 của Chi cục thi hành án dân sự huyện C thì bà Trần Thị X có đăng ký hộ khẩu tại ấp Q, xã M, huyện C, tỉnh Tiền Giang; tại địa phương bà không có tài sản riêng, hiện đang sống cùng với ông Nguyễn Văn T (là chồng bà X) trên quyền sử dụng đất của ông T đứng tên là tài sản riêng của ông T, bà X hàng ngày làm công việc nội trợ và hiện nay đã lớn tuổi nên không còn khả năng lao động, sống lệ thuộc vào con nuôi dưỡng nên không có tài sản để thi hành án.

Do đó, Chi cục Thi hành án dân sự huyện C đề nghị Tòa án xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với bà Trần Thị X và số tiền đề nghị miễn là 1.734.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm mà bà Trần Thị X phải thực hiện là phù hợp với quy định nêu trên nên được chấp nhận.

Xét ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chợ Gạo là phù hợp quy định của pháp luật nên Tòa án chấp nhận.

*Vì các lẽ trên:*

Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 61, Điều 62 Luật thi hành án dân sự, sửa đổi bổ sung năm 2014;

Căn cứ Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT–BTP-BTC–BCA–VKSNDTC-TANDTC ngày 15/9/2015 của Bộ tư pháp, Bộ Tài chính, Bộ Công an, Viện kiểm sát nhân dân tối cao, Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước.

### **QUYẾT ĐỊNH**

**1/** Chấp nhận yêu cầu của Chi cục thi hành án dân sự huyện C về việc đề nghị xét miễn nghĩa vụ thi hành án khoản nộp ngân sách nhà nước đối với bà Trần Thị X.

Miễn nộp số tiền 1.734.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm mà bà Trần Thị X phải thi hành theo Bản án dân sự sơ thẩm số 179/2014/DSST ngày 22/12/2014 của Tòa án nhân dân huyện C, tỉnh Tiền Giang.

**2/** Quyết định này có thể bị kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

### **THẨM PHÁN – CHỦ TRÌ PHIÊN HỌP**

**\* Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Tiền Giang;
- VKSND huyện Chợ Gạo;
- Chi cục THADS huyện Chợ Gạo
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ.

*(Đã ký và đóng dấu)*

**Trần Ngọc Hạnh**